

Indicazioni per la compilazione del modulo

Il contratto base regola la relazione d'affari tra PostFinance e il/la cliente.

Si prega di compilare in modo ben leggibile e completo

La preghiamo di compilare il contratto base in modo leggibile e completo. Scriva in stampatello, in modo chiaramente leggibile, nei campi previsti e con un pennarello o una penna di colore nero o blu. PostFinance non può accettare un contratto base incompleto o compilato in modo errato.

Contratto base
per persone fisiche

* indicazioni opzionali

Contratto base tra PostFinance SA (di seguito PostFinance) e il/la seguente partner contrattuale (di seguito cliente):

Numero partner* _____ Numero dell'ordine* _____

Cliente **1** **1** **ulteriore persona (per il rapporto di partenariato)** **2**

Signor Signora Signor Signora stesso indirizzo come il/la cliente **1**

Cognome **Muster** _____ Cognome _____
 Nome **Petra** _____ Nome _____
 Via **Thunstrasse** _____ N. **12** _____ Via _____ N. _____
 NPA **3123** _____ NPA _____
 Luogo **Belp** _____ Luogo _____
 Paese **CH** _____ Paese _____

Il/La cliente conferma di aver ricevuto e preso atto delle «Condizioni generali di PostFinance SA» (CG), delle condizioni di adesione (CA) fondamentali «Offerta di servizi digitali», «Carte fisiche e digitali di PostFinance» e «Traffico dei pagamenti» e riconosce il loro contenuto nella rispettiva versione aggiornata (postfinance.ch/avvertenze-legali) come giuridicamente vincolante per la relazione d'affari con PostFinance.
 Il/La cliente conferma in particolare di aver preso conoscenza dell'applicazione del segreto bancario (conformemente alle CG e al promemoria allegati).
 Il/La cliente conferma che i dati da lui/lei comunicati nel corso della conclusione di questo contratto sono corretti. Qualora tali dati dovessero cambiare, il/la cliente ne informa immediatamente PostFinance.
 I dettagli relativi ai principi e alle modalità del trattamento dei dati sono consultabili nella «Dichiarazione generale sulla protezione dei dati di PostFinance SA» (postfinance.ch/dpd). In questo contesto si fa riferimento in particolare alle finalità del trattamento dei dati, alle categorie dei destinatari dei dati e ai diritti in materia di protezione dei dati del/della cliente.
 Nel caso in cui comunichi a PostFinance dati relativi ad altre persone, il/la cliente conferma di essere autorizzato/a farlo e che i dati sono corretti. Su richiesta di PostFinance il/la cliente deve produrre la prova che queste persone acconsentono alla divulgazione dei dati che le riguardano e al loro ulteriore trattamento e sono state preventivamente informate sulla «Dichiarazione generale sulla protezione dei dati di PostFinance SA» (postfinance.ch/dpd).

Con la sua firma il/la cliente conferma di essere l'avente diritto economico dei valori patrimoniali apportati nell'ambito della presente relazione d'affari, inclusi futuri prodotti e servizi. Vale a dire che tali valori patrimoniali appartengono al/alla cliente o che questi/a può disporre.

2 **IMPORTANTE: Barrare la casella corrispondente.**

si **No**

Nei rapporti con PostFinance, le seguenti firme hanno carattere vincolante per la presente relazione d'affari (inclusi futuri prodotti e servizi), fatte salve le procure conferite:

Signor Signora **1** Firma individuale* collettiva **4**

* Ove non specificato viene conferito il diritto di firma individuale.

Cognome **Muster** _____ **3**

Nome **Petra** _____ **3**

Data di nascita **18.02.1980** _____ **3**

Via **Thunstrasse** _____ N. **12** _____ **3**

NPA **3123** _____ Luogo **Belp** _____ **3**

Paese **CH** _____ **3**

Nazionalità CH altra _____ **3**

Relazione Partner contrattuale/cliente altra _____ **5**

Rappresentante legale in qualità di _____

Luogo **Belp** _____ **4**

Paese **CH** _____ **4**

Data **25.10.2024** _____ **4**

P. Muster _____ **3**

Il/La cliente deve apporre la firma all'interno del campo

Signor Signora **2** Firma individuale* collettiva **4**

* Ove non specificato viene conferito il diritto di firma individuale.

Cognome _____ **3**

Nome _____ **3**

Data di nascita _____ **3**

Via _____ N. _____ **3**

NPA _____ Luogo _____ **3**

Paese _____ **3**

Nazionalità CH altra _____ **3**

Relazione Partner contrattuale/cliente altra _____ **6**

Rappresentante legale in qualità di _____

Luogo _____ **4**

Paese _____ **4**

Data _____ **3**

_____ **3**

Il/La cliente deve apporre la firma all'interno del campo

Le informazioni sull'attuazione della Legge sui servizi finanziari (che includono le autorizzazioni di PostFinance e i dati di contatto dell'autorità di vigilanza e dell'organo di mediazione) su postfinance.ch/lsrfi

1 Ulteriore persona

Se desiderate utilizzare i nostri servizi insieme con un'altra persona (per esempio coniuge o partner di concubinato), marcate una crocetta in corrispondenza di «e ulteriore persona» e aggiungete i dati di tale persona.

2 Accertamento dell'avente diritto economico

Per motivi di legge PostFinance ha l'obbligo di accertare e documentare l'avente diritto economico. In assenza di sue indicazioni a tal proposito, purtroppo non possiamo aprire la relazione d'affari. La qualità di avente diritto economico significa che sotto il profilo economico i valori patrimoniali appartengono al/alla cliente e che questi/a può di fatto disporre. Le procure non producono alcun effetto sulla qualità di avente diritto economico.

3 Dati supplementari e firme

Le persone indicate più sopra come clienti aggiungono i dati necessari e firmano a destra, nel campo appositamente indicato per la firma. In particolare dovete fare attenzione ai punti seguenti:

1. Segnate con una crocetta la casella «Relazione Partner contrattuale/Cliente».
2. Indicate con una crocetta se desiderate la firma individuale o collettiva a due. Ove non specificato viene conferito il diritto di firma individuale. Attenzione: alle persone con firma collettiva non è possibile rilasciare una PostFinance Card.

4 Luogo, Paese, Data

Per motivi di legge vengono accettati soltanto contratti base sottoscritti in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein. La preghiamo di indicare il luogo, il paese e la data in cui sottoscrive il contratto base. Le facciamo notare che purtroppo PostFinance non può accettare contratti base che non siano sottoscritti in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein.

5 Per minorenni o persone maggiorenni che non hanno l'esercizio dei diritti civili

Indichi i dati del minorenne o della persona maggiorenni che non ha l'esercizio dei diritti civili nel campo superiore, in corrispondenza dei dati del/della cliente **1**, e segna con una crocetta la casella Relazione «partner contrattuale/cliente». Lasciate in bianco il campo della firma se il cliente non deve o non può firmare. Il diritto di firma per persone minorenni viene conferito a partire dal 12° anno d'età (eccezione: conto di risparmio solo su richiesta del rappresentante legale).

6 Indichi qui i suoi dati personali in qualità di rappresentante legale, segnate con una crocetta la relazione «Rappresentante legale in qualità di» e specificate in quale ruolo siete rappresentante legale (padre, madre, curatore).

Avete qualche domanda?

Siamo a sua disposizione. Rivolgetevi alla più vicina filiale PostFinance, al più vicino Filiale della Posta oppure ci contatti telefonicamente al numero +41 58 448 14 14.